



11205773

Zmluva o úvere č. 253/CC/25
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Žiar**
Adresa sídla: **Žiar 42, 982 01 Žiar**
IČO: **00 649 783**
(ďalej „Dlžník“)

Preambula

Dlžník ako príjemca uzatvoril/uzatvorí so sprostredkovateľským orgánom: **Pôdohospodárska platobná agentúra**, Hraničná 12, 815 26 Bratislava, IČO: 30 794 323 ako poskytovateľom pomoci (ďalej len „SO“) **Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**, na základe ktorej bude Dlžníkovi poskytnutý nenávratný finančný príspevok (ďalej len „NFP“) za účelom spolufinancovania realizácie schváleného Projektu (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí NFP**“). Sprostredkovateľským orgánom povereným riadiacim orgánom zodpovedným za implementáciu národných operačných programov spolufinancovaných z Európskych štrukturálnych a investičných fondov je poverený verejný orgán alebo poverená právnická osoba konajúca vo vlastnom mene na zodpovednosť príslušného riadiaceho orgánu, alebo vykonávajúca úlohy v mene príslušného riadiaceho orgánu.

Banka ako financujúca banka za účelom **predfinancovania** schváleného Projektu uzatvorila dňa 08.04.2015 Zmluvu o spolupráci s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou pre Program rozvoja vidieka SR 2014-2020 (ďalej „Zmluva o spolupráci a spoločnom postupe“).

Úverová zmluva sa riadi pravidlami Zmluvy o spolupráci a spoločnom postupe.

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška: **89.701,48 EUR**

Deň konečnej splatnosti
úverového rámca: **31.12.2025**

pravidlo určenia splatnosti
Úverovej pohľadávky splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom



11205773

Účet pre splácanie: SK65 0900 0000 0003 8113 6568 a Špeciálny účet pre splácanie istiny Splátkového úveru č. 1

Špeciálny účet: SK68 0900 0000 0052 3057 4205

Spôsob čerpania úverového rámca: Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška: **89.701,48 EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiach

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: účet Dlžníka č. SK65 0900 0000 0003 8113 6568

Lehota na čerpanie: do **30.06.2025**

Účel:

predfinancovanie časti oprávnených výdavkov v súvislosti s realizáciou Projektu: „**Revitalizácia námestia pred obecným úradom v obci Žiar**“ v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP (ďalej „Projekt“ alebo „Predmet financovania“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: **12M EURIBOR + marža 0,79 % p.a.**

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: **12M EURIBOR + marža 0,79 % p.a.**

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru: **31.12.2025**

výška a splatnosť splátok istiny: jednorazovo

spôsob splácania: odpísaním, a to:

a) istina zo Špeciálneho účtu

b) a Príslušenstvo a Poplatky z Účtu pre splácanie

3. Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o **5 % p. a.**



11205773

4. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1	500,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za správu Úveru	9,- EUR / mesačne
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

5. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a s jej prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať, a
- b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru, a
- c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania, a
- d) zmluvu o dielo uzatvorenej v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, resp. v súlade s rozhodnutím o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok, a
- e) originál alebo úradne osvedčenú kópiu platnej a účinnej Zmluvy o poskytnutí NFP a potvrdenia Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR alebo potvrdenia vydané SO o zverejnení Zmluvy o poskytnutí NFP v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Číslo účtu uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, na ktorý má byť nenávratný finančný príspevok Dlžníkovi poskytnutý, musí byť totožné s číslom Špeciálneho účtu; resp. bolo Banke predložené Rozhodnutie o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok, a

1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a

1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a

1.4. Dlžník má v Banke zriadený Špeciálny účet; Banka nie je povinná vykonať Pokyn na nakladanie s peňažnými prostriedkami na Špeciálnom účte do výšky Pohľadávky Banky a

1.5. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1.

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
- 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
- 2.6. použiť NFP na predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1 alebo jeho časti; Banka nebude Dlžníkovi účtovať poplatok za predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1, ak Dlžník Splátkový úver č. 1 alebo jeho časť splatí predčasne použitím peňažných prostriedkov z NFP, a
- 2.7. predložiť SO, originál alebo úradne osvedčenú kópiu Úverovej zmluvy a jej dodatkov a zmluvy, ktorou bolo zriadené záložné právo k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP, a to do 10 pracovných dní odo dňa ich uzavretia, a



11205773

- 2.8. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
- 2.9. najneskôr do 3 dní odo dňa získania finančnej podpory (tzn. odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účet) viažuceho sa k Predmetu financovania tohto Úveru, použiť tento na predčasné splatenie Úveru, a
- 2.10. **do 90 dní po ukončení čerpania** predložiť Banke doklady preukazujúcich Účel Úveru (súpis faktúr), **najneskôr však do 31.08.2025**, a
- 2.11. **najneskôr do 31.05.2025** predložiť Banke Zmluvu o poskytnutí NFP v zmysle Rozhodnutia o schválení žiadosti o NFP k Predmetu Úveru. Číslo účtu uvedeného v Zmluve o poskytnutí NFP musí byť totožné s číslom Špeciálneho účtu Dlžníka v Banke, a
- 2.12. **najneskôr do 31.05.2025** predložiť Banke kópie žiadosti o platbu nenávratného finančného príspevku. Číslo účtu, ktoré je uvedené v žiadosti o platbu podpory musí byť totožné s číslom Špeciálneho účtu vedeného v Banke v súvislosti s Účelom Úveru.
3. Pred dňom konečnej splatnosti Splátkového úveru č. 1 Banka sumu NFP prevyšujúcu poskytnutý Splátkový úver č. 1 prevedie podľa Pokynu Dlžníka. Ak Dlžník Pokyn nepodá, prevedie Banka túto sumu na účet Dlžníka ku Dňu konečnej splatnosti úverového rámca.
4. Okrem Prípádov porušenia uvedených v POP sa za Prípady porušenia budú považovať aj nasledovné skutočnosti:
- 4.1. porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Dlžníkom;
- 4.2. porušenie finančnej disciplíny v zmysle platných právnych predpisov;
- 4.3. zmena účtu, na ktorý má byť poskytnutý NFP bez toho, aby Banka s touto zmenou vyjadrila predchádzajúci súhlas;
- 4.4. odstúpenie od Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany SO;
- 4.5. zriadenie záložného práva k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP, Dlžníkom v prospech tretej osoby okrem Banky a SO.
5. Banka je oprávnená poskytnúť SO Dôverné informácie týkajúce sa Dlžníka v súvislosti s financovaním podľa Úverovej zmluvy, alebo v súvislosti so Zabezpečovacou zmluvou, ktorej predmetom je zriadenie záložného práva k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP, a to v neobmedzenom rozsahu.
6. Banka súhlasí s tým, aby Dlžník sprístupnil SO Úverovú zmluvu, vrátane všetkých dodatkov k nej, a Zabezpečovaciu zmluvu, na základe ktorej dôjde k zriadeniu záložného práva k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti s realizáciou Projektu a v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP.
7. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
- b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
- c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Žiar 42 982 01 Žiar
e-mailová adresa:	slivka.branislav@slsp.sk	zcsizmadia@post.sk
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Bc. Branislav Slivka mobil: +421 910 685 441 e-mail: slivka.branislav@slsp.sk	meno: Zoltán Csizmadia mobil: +421 904 385 230 e-mail: zcsizmadia@post.sk



11205773

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.

2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:

- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje,
- súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.

3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V dňa:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....

.....

V dňa:

**Dlžník
Obec Žiar**

.....

Zoltán Csizmadia
starosta obce